

萬佛聖城的建築

無中現有，全憑真誠



萬佛城的過去、現在與未來
The Past, the Present, and the Future of the City

建築，代表了一個城市的文化與歷史，也說明了當地的氣質與內涵。

萬佛聖城的原址，曾經是間收容精神病人與臨終病人的醫院；如今却是一座充滿活力、開放給追求心靈覺悟、永恆真理者的修道處。城裏，沒有金碧輝煌、雕樑畫棟，或是令人炫目的現代建築物；有的是一幢幢外觀簡樸、設備老舊的房舍。

即便如此，萬佛聖城和大自然和諧地融合在一起，大地眾生不論是動物、植物或者人類，都歡喜安住於此。因為在這裏，物質生活雖然簡單，却富含了精神食糧——佛法。本期開始的新單元——「萬佛聖城的建築——無中現有，全憑真誠」，透過萬佛城內不同的建築，將讓您

感受開山祖師宣公上人在此塑造活佛、活菩薩、活羅漢的願力，與萬佛聖城不爭、不貪、不求、簡樸、踏實、惜福的家風，以及聖城的點滴歷史回顧。

Architectural structure represents the culture of a city and its history as well as the local disposition and what it contains.

CTTB was originally a mental hospital where mentally ill patients and dying people lived.

However, nowadays it is an energetic and healthy place where those who wish to become enlightened and attain the fruition of Bodhi dwell.

There is no extravagant interior design, no fancy engraving or painting on the walls, and no pillars or dazzling contemporary structures.

Instead, CTTB has plain, simple and rather old buildings.

Nonetheless, CTTB is harmoniously integrated with nature.

Animals, plants and people all thrive here.

Even though residents in CTTB live a simple material life, they are nourished by the rich spiritual food of the Dharma.

Starting from this issue, the column "The Architecture of CTTB: Manifesting through Pure Sincerity" will introduce the various architectural structures of CTTB as a way to understand the vows of the founder, Ven. Hua, to create living Buddhas, Bodhisattvas and Arhats, as well as CTTB's traditions – not fighting, not being greedy, not seeking, simplicity, honesty and frugality. The column will also highlight historical memories of this place.



*The Architecture
of CTTB :
Manifesting through
Pure Sincerity*

➔ Continued on page 20

